

Le coin du pasteur

Noël, un courage sans mesure

Chaque fois que nous regardons une crèche de Noël traditionnelle, nous voyons une vision de paix et d'un environnement doux rempli de lumière. C'est une belle image, mais c'est loin de la réalité que vivait la Sainte Famille il y a plus de deux mille ans. À ce moment-là, Israël vivait une période très sombre et troublante de son histoire. La nation avait été envahie par les Romains qui imposaient des règles et des lois scandaleuses pour le peuple d'Israël. Marie et Joseph furent pris dans ce système qui les a forcés à se rendre à Bethléem pour s'inscrire à un recensement que les Romains utilisaient pour opprimer et contrôler davantage le peuple. Ce voyage était plein de dangers. Bethléem étant à des centaines de kilomètres de Nazareth, le couple a donc probablement rejoint une caravane d'une douzaine de personnes pour commencer ce voyage. En voyageant, ils ont été rejoints par d'autres qui ont été forcés de faire le même voyage. Certaines de ces personnes étaient des voyageurs légitimes tandis que d'autres étaient des voleurs et des bandits. La Sainte Famille a dû faire face aux animaux sauvages, à la faim et à la possibilité de se perdre. Pour atteindre leur objectif, ces voyageurs ont dû apprendre à s'entraider et à se soutenir. Si ce défi ne suffisait pas, Marie était enceinte de neuf mois. Voyager dans une région inconnue et hostile a demandé énormément de courage à ce jeune couple, mais ils l'ont affronté ensemble.

Cette année, beaucoup de nos familles ont été envahies par une pandémie mondiale confrontée à plusieurs des mêmes types de défis que la Sainte Famille a relevés il y a de nombreuses années. Toutes sortes de dispositions réglementaires sont imposés aux familles pour restreindre qui elles peuvent et ne peuvent pas voir. Il y a beaucoup de rebondissements dans ce voyage où les gens font face à des dangers à chaque coin de rue, mais l'esprit humain est bien vivant. Nous pouvons trouver des personnes qui utilisent des moyens créatifs pour s'entraider. Nous avons un coiffeur qui, si vous magasinez localement et apportez votre reçu, donne un rabais de 5,00 \$ sur une coupe de cheveux. Ce petit geste de gentillesse donne un coup de pouce aux petites entreprises qui peinent à joindre les deux bouts pour nourrir leur famille alors que de plus en plus de gens font leurs achats localement. Nous avons des enfants qui trouvent une façon créative d'aider ceux qui en ont besoin. Leur histoire capture l'imagination des médias et des centaines de personnes se mobilisent pour soutenir la cause. Il existe de nombreux autres exemples de courage et de gentillesse faits par des gens ordinaires qui, comme l'étoile de Bethléem, apportent de la lumière dans notre monde. On nous rappelle que Jésus est la lumière qui vit parmi nous et que les ténèbres ne peuvent vaincre. Il vit et agit en chacun de nous et à travers nous, apportant espoir et courage à beaucoup.

Nous avons beaucoup de raisons d'être reconnaissants pour cette année. Les actes de gentillesse accomplis par des gens ordinaires comme vous donnent un courage incomparable aux cœurs brisés et vulnérables de notre monde. Le prophète Isaïe le dit bien dans la première lecture de la nuit de Noël : « Le peuple qui marchait dans les ténèbres a vu se lever une grande lumière ; et sur les habitants du pays de l'ombre, une lumière a resplendit... Et ils se réjouissent. » À Noël, nous reconnaissons l'Emmanuel – le Christ parmi nous. Et ainsi, alors que nous célébrons Noël, nous rendons grâce à toutes celles et à tous ceux qui partagent ce rayon de lumière dans notre monde, donnant un courage sans mesure. Bénédiction sur vous et votre famille. Joyeux Noël ! Père Robert, OMI

Church Survey #2

The parish of Saint Pierre has been in the process of conducting a parish survey for several weeks to determine the future needs of the parish.

Once all of the information is in, Julie will hand in a written report of the results which will be available on social media. We had scheduled a town hall type meeting as a follow up, but COVID-19 has change all of this. Taking this into consideration, we are looking at various options to continue our conversation with all concerned. More details will be brought forward as information is available. Thank you.

Fr. Robert Laroche, omi

Enquête sur l'Église # 2

La paroisse de Saint-Pierre est en train de mener une enquête paroissiale depuis plusieurs semaines pour déterminer les besoins futurs de la paroisse.

Une fois toutes les informations entrées, Julie remettra un rapport écrit des résultats qui sera disponible sur les réseaux sociaux. Nous avons prévu une réunion de type mairie comme suivi, mais COVID-19 a changé tout cela. Compte tenu de cela, nous examinons diverses options pour poursuivre notre conversation avec toutes les parties concernées. Plus de détails seront fournis au fur et à mesure que les informations seront disponibles. Merci.

Père Robert Laroche, omi

Messe virtuelle pour Noël et le Jour de l'an Église Saint Pierre:

24 décembre 19h00 Bilingue (français et anglais)

25 décembre 10h00 Français

Jour de l'an à 10 h 00 Français

Des activités à faire à la maison / Home Activities Christmas Day and New Year's Day:

One of the suggestions to help people participate in our celebrations is to create an atmosphere of prayer within your home.

The Parish Pastoral Council suggests the following:

Creating a home altar or place of prayer:

On the church altar, we will have a special lit candle that you can share in union with us by lighting one on your table or home altar. You can place a bible or a miniature Christmas Crib next to it as a sign of your union with the praying community.

Or --- you can gather around the family Christmas tree with a candle placed in a safe area and join us in prayer

Debout!
Marchons avec Lui...
Allons vers l'autre!



27 décembre 2020

La Sainte Famille de Jésus, Marie et Joseph
« Découvrir sa présence »

La bénédiction prononcée sur l'enfant Jésus par Syméon et Anne nous invite à glorifier le Seigneur à notre tour et à discerner les traces du passage de Dieu dans notre vie familiale.

« Et voici le signe qui vous est donné :
vous trouverez un nouveau-né emmailloté
et couché dans une mangeoire. »

- Luc 2,12

Pour un service— QUI contacter?

Communication / site web

Murielle Bugera - 204.433.7495

Communion à domicile-

Père Robert Laroche 204-433-7438

Équipe décors: Claire Hébert 204-433-7128

Conseil Paroissial de Pastoral/pres. Meg Madden

Parish Pastoral Committee: 204-997-9662

Liturgie pour enfants

Rachelle Tessier - 204.433.7161

ARISE!

Walk alongside Him...

Reach out to others...

Téléphone: 204-433-7438

Prêtre: Père Robert Laroche

Courriel: parstp@outlook.com

Secrétaire: Rachelle Edmunds

SiteWeb:www.paroissesaintpierre.org

Heures du bureau:

Lundi, mercredi et vendredi de 10h à 14h

C.P. 290- 448 rue Joubert

St-Pierre-Jolys, MB R0A 1V0

December 27, 2020

The Holy Family of Jesus, Mary and Joseph

« Discover its presence »

The blessing pronounced on the baby Jesus by Simeon and Anne invites us to glorify the Lord in our turn and to discern the traces of God's passage in our family life.

"And this will be a sign for you:

you will find an infant wrapped in swaddling clothes

and lying in a manger."

Luke 2:12

Chorale—Lisa Foidart 204.433.7770

Choir: Brianne Tymchen-204-347-5989

Fonds d'Espoir / Hope Fund Léo Leclair 204-330-9367

Bibliothèque-Hélène Besaw: hbesaw@mymts.net

Préparation au baptême Denis Fillion -204-433-3827

Question de finance Denis Fillion -204-433-3827

Réception pour funérailles Cécile Lesage- 204.433.3202

Yvette Bruneau- 204.433.7255

Visite en cas de maladie ou autre Père Robert
204.433.7438

LE PORT DU MASQUE REQUIS

MUST WEAR A MASK

CÉLÉBRATIONS EUCHARISTIQUES
LES INTENTIONS de MESSES 24 décembre au 01 janvier 2020

<i>Genèse 15, 1-6; 21, 1-3 Psaume 104 (105) Hébreux 11, 8.11-12.17-19 Luc 2, 22-40</i>			December 27, 2020 The Holy Family of Jesus, Mary and Joseph
JEUDI	24 DÉC	19H00	†Peter Shewchuk / Sr Yvonne Massicotte
VENDREDI	25 DÉC	10H00	Pro Populo pour les paroissiens for the people
SAMEDI	26 DÉC	16H30	†Edmond Gautron / Quête des funérailles
DIMANCHE	27 DÉC	11H00	†Norm Musick / Dean & Lynne Benoit
MARDI	29 DÉC	09H00	†Jacques Gagné /Paulette, Mimi & Christine Gagné
MERCREDI	30 DÉC	09H00	†Peter Shewchuk/Quête des funérailles
JEUDI	31 DÉC	09H00	†Evan Buss / Quête des funérailles
VENDREDI	01 JAN	10H00	Beau Bisson , living intentions by Brianne & Pascale Tymchen

MESSE VIRTUELLE
Veille de Noël, sur Facebook, chants à 18h30 suivie par la messe à 19h00. Le matin de Noël, la messe à 10h.
Messe dominicale à 11h00. JOUR DE L'AN À 10H00
VIRTUAL MASS
Christmas Eve, on Facebook, songs start at 6:30 p.m. followed by mass at 7:00 p.m.. Christmas morning, mass at 10:00 a.m. Sunday mass at 11:00 a.m. NEW YEAR'S MASS AT 10:00 A.M.

Un merci spécial aux Chevaliers de Colomb qui, au long de plusieurs années ont fourni gratuitement les sapins pour la crèche de Noël à l'église. Ce geste a été grandement apprécié.

La paroisse aimerait aussi remercier Cécile Lesage, Yvette Bruneau et leur comité de funérailles pour avoir acheté et donné 5 arbres artificiels pour le décor l'an prochain. Ceci facilitera beaucoup l'entretien et le ménage pour nos volontaires !

Special thanks and appreciation to the Knights of Columbus for the many years they provided Christmas trees to decorate the manger in the church.

The parish would also like to take this opportunity to thank Cécile Lesage, Yvette Bruneau and all of the ladies from the funeral committee for their donation of 5 artificial trees that we will be able to use next year to decorate the Christmas crib. Maintenance and cleanup tasks will be so much easier for our volunteers!

DÉCEMBRE 2020	ILLUMINATION DE L'ÉGLISE: En mémoire de Darcy Sabourin par sa famille
	LA CROIX: en mémoire de Benoit et René Gagné, par Cécile Gagné
	LES CLOCHES: famille descendants Joseph & Marie Dubé par Roland
	BULLETIN PAROISSIAL: Actions de grâces / Gracieuseté du comité du Livre 125e de Saint Pierre
	LAMPE DU SANCTUAIRE: Action de grâces par Céline Shewchuk

CONFESSION / COMMUNION
Appelez et faites rendez-vous avec père Robert
Please call and make an appointment with Father

PART À DIEU			
Nov 2019	6 551 \$	Nov 2020	7 785 \$
06 DEC	3 040 \$	13 DEC	910 \$
20 DEC	2 720 \$	25 DEC	
27 DEC			
« Dieu aime celui qui donne avec joie » 2 Cor 9:7			

Government Protocol Concerning

Churches: After receiving information from the Archdiocese of St. Boniface concerning government protocol of church gatherings, we need to ensure we understand the following:

1. When the government says the church building is closed it means closed
 2. NO one is allowed within the church building except staff such as parish secretary, security and cleaning staff and those responsible for the maintenance of the plants
 3. At this time no personal prayer is allowed within the church building because we are in a code red situation.
 4. For individual confessions please call the rectory
 5. The VIOLATIONS of this government protocol would be a fine of \$5000 for the parish and for any individual found within the church building who is not a staff member, as stated above, can be fined as high as \$1200.
- Fr. Robert, omi

Protocole gouvernemental concernant les églises:

Après avoir reçu des informations de l'archidiocèse de Saint-Boniface concernant le protocole gouvernemental des rassemblements paroissiaux, nous devons nous assurer que nous comprenons ce qui suit:

1. Lorsque le gouvernement dit que le bâtiment de l'église est fermé, cela signifie fermé
2. Personne n'est autorisé à entrer dans le bâtiment de l'église sauf le personnel tel que le secrétaire de la paroisse, le personnel de sécurité et de nettoyage et les personnes responsables de l'entretien des plantes.
3. À ce moment, aucune prière personnelle n'est autorisée dans le bâtiment de l'église parce que nous sommes dans une situation de code rouge.
4. Pour les confessions individuelles, veuillez appeler le presbytère
5. Les VIOLATIONS de ce protocole gouvernemental seraient une amende de 5 000 \$ pour la paroisse et pour toute personne trouvée dans le bâtiment de l'église qui n'est pas un membre du personnel, comme indiqué ci-dessus, peut atteindre 1 200 \$.

père Robert, omi

Virtual Christmas and New Year's Day

celebrations at St. Pierre-Jolys Catholic Church:

December 24th 7:00 pm Bilingual (French and English)

December 25th 10:00 am French

New Year's Day: (no New Year's Eve celebrations)

10:00 AM French

Pastor's Corner

Christmas, a Courage beyond Measure

Whenever we look at a traditional Christmas manger, we see a vision of peace and gentle surroundings filled with light. This is a nice image, but it is far from the reality that overtook the Holy Family over two thousand years ago. At that moment, Israel was living in a very dark and troubling time in their history. The nation had been invaded by the Romans who imposed rules and laws that were a scandal to the people of Israel. Mary and Joseph were caught up in this system that forced them to travel to Bethlehem to register for a census that the Romans were using to further oppress and control the people. This journey was fraught with danger. Bethlehem was hundreds of km's from Nazareth, so the couple probably joined a caravan of a dozen people to begin this journey. As they traveled, they were joined by others who were forced to make the same journey. Some of these people were legitimate travelers while others were thieves and bandits. The Holy Family had to deal with wild animals, hunger and the possibility of getting lost. To reach their goal these travelers had to learn to help and support one another. If this challenge was not enough, Mary was nine months pregnant. This in the wilderness took an enormous amount of courage for this young couple but they faced it together. This year, many of our families have been invaded by a worldwide pandemic facing many of the same kinds of challenges the Holy Family did many years ago. Rules and regulations are imposed upon families restricting whom they can and cannot see. There are many twists and turns in this journey where people face dangers at every corner yet, the human spirit is alive and well. We can find people who use creative ways to help one another. We have a barber, who if you shop locally and bring in your receipt gives \$5.00 off a haircut. This small act of kindness gives courage to the small businesses who struggle to make ends meet to feed their family as more and more people shop locally. We have children who come up with a creative way to help those in need. Their story captures the imagination of the media and hundreds more gather to support the cause. There are many more examples of courage and kindness done by ordinary people who, like the star of Bethlehem, bring light into our world. We are reminded that Jesus is the light living among us that darkness cannot overcome. He lives and acts in all of us and through us bringing hope and courage to many.

We have much to be thankful for this year. Acts of kindness done by ordinary people like you gives courage beyond measure to the broken and faint hearted of our world. The prophet Isaiah says it well in the 1st reading Christmas night, "A people who walked in darkness have seen a great light; those who lived in a land of deep darkness – on them light has shone And they rejoice." At Christmas we recognize the Emmanuel – Christ among us. And so, as we celebrate Christmas we give thanks to all who share that ray of light in our world giving courage beyond measure. Blessings upon you and your family. Merry Christmas. Father Robert, omi